

January 2021 Tariffs



October 30, 2020



For more information, please contact:

Shawn Grant, Harbour Master & Port Security Officer

1 Quai Mgr-Blanche

Sept-Îles, Quebec G4R 5P3 Canada

Phone : 418 968-1231, extension 1229

Fax : 418 962-4445

Email : sgrant@portsi.com

TABLE OF CONTENTS

Notice N-1 Berthage and Anchorage Tariffs	
❖ Description	P. 1
❖ Tariffs	P. 4
Notice N-2 Harbour Dues Tariffs	
❖ Description	P. 5
❖ Tariffs	P. 8
Notice N-3 Wharfage Fees Tariffs	
❖ Description	P. 10
❖ Tariffs	P. 15
Notice N-12 Water Service Tariffs	
❖ Description	P. 19
❖ Tariffs	P. 21
Notice N-15 Mobile Ramp Services (Railcar Ferry) Tariffs	
❖ Description	P. 22
❖ Tariffs	P. 24
Notice N-16 Safety and Security Fees	
❖ Description	P. 25
❖ Tariffs	P. 27
Notice N-19 Passenger Tariffs	
❖ Description	P. 28
❖ Tariffs	P. 30
Notice N-20 Gangway Rental Tariffs	
❖ Description	P. 31
❖ Tariffs	P. 33
Notice N-21 Wharf Fender Rental Tariffs	
❖ Description	P. 34
❖ Tariffs	P. 36
Notice N-22 Administrative Fee	
❖ Description	P. 37
❖ Tariffs	P. 38
Notice N-23 Administrative Fee – Rental Agreement	
❖ Description	P. 39
❖ Tariffs	P. 41
Notice N-24 Administrative Fee – Access Card	
❖ Description	P. 42
❖ Tariffs	P. 44

Notice N-25 Administrative Fee – Loading/Unloading Certificate	
❖ Description	P. 45
❖ Tariffs	P. 46
Notice N-26 Administrative Fee – Environmental Impact Assessment	
❖ Description	P. 47
❖ Tariffs	P. 49
Notice N-27 Use of the Loading Equipment at the Multi-User Dock Tariffs	
❖ Description	P. 50
❖ Tariffs	P. 52

NOTICE N-1
“BERTHAGE AND ANCHORAGE SERVICES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Berthage and Anchorage Tariffs**.

Interpretation

2. In this Notice:

“PSI” means the Port of Sept-Îles;

“Tonnage Measurement Certificate” means a certificate issued by a measurement authority recognized by the PSI that establishes the registered gross tonnage of a vessel;

“Berthage Tariff” means the charge on a vessel:

- (a) While occupying a berth, or while fast to or tied up alongside any other vessel occupying a berth owned by the PSI, or
- (b) While not moored at PSI property is, performing loading or unloading activities by lighter;

“Anchorage Tariff” means a charge on a vessel while the vessel is at anchor in Port waters;

“Registered gross tonnage” means the gross tonnage of a vessel calculated:

- (a) On a basis that corresponds with or is equivalent to the method of calculating the gross tonnage of a vessel set out in the Rules as to the Measurement of tonnage in Schedule I to the Canada Marine Act; or
- (b) In accordance with Regulations set out in the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969;

“Marine facility” means any wharf, jetty or similar installation situated within port limits, as described in the PSI’s letters of patent issued by virtue of the Canada Marine Act.

“Owner” includes, in the case of a vessel, the agent, charterer by demise or master of the vessel and, in the case of goods, the owner, agent, sender, consignee or bailer of the goods, as well as the carrier of such goods to, upon, over or from the PSI’s property.

“PSI property” means any wharf, pier, jetty, similar facility that is under the administration, management and control of the PSI, and includes any such property under a lease from the PSI, as described in the PSI’s letters of patent issued by virtue of the Canada Marine Act.

Application

3. The present notice applies to marine facilities and waters under the administration, management and control of the PSI.

Charges

4. (1) Berthage and anchorage rates as indicated in notice N-1 are applicable within the limits of the PSI.
 - (2) Charges referred to in this notice are due from the owner as soon as they are incurred and must be paid to the PSI at its office.
 - (3) The charges referred to in subsection (2) are payable within 30 days from the date due;
 - (4) The owner has a maximum delay of six months, starting from the date of the invoice, to request any and all corrections or cancellation of the present tariff.
 - (5) For the purpose of assessing berthage charges:
 - (a) A vessel shall be regarded as occupying a berth from the time the first line is made fast until the last line is cast off; and
 - (b) A vessel that occupies two or more berths in succession shall be regarded as occupying a single berth from the time the first line is made fast to the first berth until the last line is cast off from the last berth.
 - (6) When a vessel that is not moored at a berth, is loading or unloading by means of a lighter, from or to a berth in the harbour and the berth is reserved for the vessel, the vessel shall be regarded as occupying the berth and berthage rates shall apply from the moment the lighter has first line ashore to load or unload the cargo, until completion of loading or unloading operations and the Master (or Agent) advises the Port that the cargo handling operations are completed.

Exemptions

5. Notwithstanding subsection (4), article 1, the charges prescribed by this notice do not apply to the following vessels:
- (a) Vessels that belong to Her Majesty or to a foreign government;
 - (b) Vessels moored for medical evacuation purposes, if they depart from the harbour within twelve hours from their time of entry and without engaging in commercial activity;
 - (c) Tugs which operate specifically within PSI waters, that assist a vessel berthing and/or sailing manoeuvres; or
 - (d) A lighter that is loading or unloading goods from the PSI's property to another vessel not moored at such property or is unloading a vessel's cargo onto such property.

Vessel Measurement

6. (1) Where two registered gross tonnages are recorded on a tonnage measurement certificate, the greater of the two tonnages shall apply for the purpose of this notice.
- (2) Where the owner of a vessel is not able to produce a tonnage measurement certificate, the PSI may verify the gross tonnage of the vessel through a classification society such as Lloyds and use the gross tonnage indicated in their register for the purpose of calculating the applicable charges.
- (3) Where the owner of a vessel produces a tonnage measurement certificate that is not compatible with the definition of "registered gross tonnage" in section 2, the owner of the vessel shall deposit with the PSI, in addition to the charges payable on the basis of the gross tonnage so shown, an amount equal to 20 percent of those charges.

Other Charges

7. The charges prescribed by this Notice are in addition to charges prescribed in any other notice or that may be owing to the PSI.

NOTICE N-1
“BERTHAGE AND ANCHORAGE SERVICES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	Berthage rates per gross registered ton are: a) For the first period of 12 hours or part thereof b) For the second period of 12 hours or part thereof c) For each subsequent period of 12 hours or part thereof	0.0919 0.0919 0.0571
2.	Anchorage rates are: a) For the first period of 15 days b) For each subsequent period of 15 days or any part thereof, per gross registered ton	NIL 0.0877
3.	Notwithstanding the rates specified in this schedule, the minimum charge per 12 hour period (or part thereof) for berthage or anchorage	150.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-2
“HARBOUR DUES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short title

1. This notice may be cited under the title of **Harbour Dues**.

Interpretation

2. In the present notice:

“PSI” signifies the Port of Sept-Îles;

“Tonnage Measurement Certificate” signifies a certificate issued by a measurement authority recognized by the Authority that establishes the registered gross tonnage of a vessel.

“Harbour dues” signifies the charges imposed on a vessel entering or operating within a harbour;

“Registered gross tonnage” signifies the gross tonnage of a vessel calculated as follows:

- On a basis that corresponds with or is equivalent to the method of calculating the gross tonnage of a vessel set out in the Rules on the Measurement of Tonnages in an appendix of the Canada Marine Act; or
- In accordance with the rules set out in the International Convention of Tonnage Measurement of Ships, 1969 (registered gross tonnage).

«Marine Facility» signifies any wharf, jetty or similar installation situated within port limits, as described in the PSI’s letters of patent issued by virtue of the Canada Marine Act.

«Owner» includes, in the case of a vessel, the agent, charterer by demise or master of the vessel and, in the case of goods, the owner, agent, sender, consignee or bailer of the goods, as well as the carrier of such goods to, upon, over or from the PSI’s property.

Application

3. The present notice applies within the limits of the PSI as described in its letters of patent.

Charges

4. (1) Harbour dues as set out in notice N-2 are applicable within the limits of the PSI.
- (2) Harbour dues established by this notice are due from the owner as soon as they are incurred and shall be paid to the PSI at its office.
- (3) Charges referred to in subsection (2) are payable within 30 days of the due date where charges are not paid within the allotted time, a penalty of 1 ½ percent of the charges payable shall be paid for each subsequent 30-day period or portion thereof.
- (4) The owner has a maximum delay of six months, starting from the date of the invoice, to request any and all corrections or cancellation of the present tariff.
- (5) "Green Award" Incentive Program:
 - (a) A 10% reduction on the standard harbour dues;
 - (b) For all vessels that have been granted a Green Award certification from the Bureau Green Award; and
 - (c) The owner shall inform the Harbour Master that the vessel has a Green Award certificate and be able to provide/transmit a copy of the Green Award certificate;
 - (d) See annexe 1 for the procedure.

Exemptions

5. Notwithstanding subsection (1) of article 4, harbour dues prescribed by this Notice do not apply to the following vessels:
 - (a) Vessel that belongs to Her Majesty or to a foreign government;
 - (b) Pleasure crafts not engaged in commerce;
 - (c) Vessels in distress that enter the harbour under their own power or under tow;
 - (d) Vessels of Canadian Registry under 50 registered gross tons that are engaged exclusively in fishing activities;
 - (e) Vessels that have entered the harbour and departed within twenty-four hours, without engaging in commercial activity therein.

Vessel Measurement

6. (1) Where two registered gross tonnages are recorded on a tonnage measurement certificate, only the greater of these tonnages shall apply for the purposes of this notice.
- (2) Where the owner of a vessel is not able to produce a tonnage measurement certificate, the PSI may verify the gross tonnage of the vessel through a classification society such as Lloyds and use such gross tonnage as is indicated in the register for the purpose of calculating applicable charges.
- (3) Where the owner of a vessel produces a tonnage measurement certificate but the gross tonnage shown therein has not been calculated as described in the definition "registered gross tonnage" in section 2, the owner of the vessel shall deposit with the PSI, in addition to the amount of harbour dues payable on the basis of the gross tonnage so shown, an amount equal to 20 percent of the amount payable.

Other charges

7. The harbour dues established in the present notice are in addition to all other charges established in other notices or that may be owing to the PSI.

**NOTICE N-2
“HARBOUR DUES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES**

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	<p>A vessel that ordinarily uses only the harbour and is engaged in commercial activity therein, for each year or part thereof:</p> <p>a) For a self-propelled vessel:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) Not more than 100 registered gross tons</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) More than 100 but not more than 200 registered gross tons</p> <p style="padding-left: 20px;">(iii) More than 200 registered gross tons</p> <p>b) For a scow:</p> <p style="padding-left: 20px;">(i) Not more than 50 registered gross tons</p> <p style="padding-left: 20px;">(ii) More than 50 but not more than 100 registered gross tons</p> <p style="padding-left: 20px;">(iii) More than 100 registered gross tons</p> <p>c) For a non-self-propelled vessel other than a scow</p>	<p>175.00</p> <p>350.00</p> <p>1,800.00</p> <p>175.00</p> <p>225.00</p> <p>400.00</p> <p>400.00</p>
2.	<p>(1) A vessel referred to in article 1 that departs from and re-enters the harbour, for each entry, per registered gross ton</p> <p>(2) The minimum payable amount under paragraph (1)</p>	<p>0.0377</p> <p>75.00</p>
3.	<p>(1) A vessel, other than a vessel referred to in article 2, that enters the harbour, for each entry:</p> <p style="padding-left: 20px;">a) In the case of a vessel of Canadian registry and, at the time of entry into the harbour, is engaged in the carriage by water, of goods or passengers within Canada, per registered gross ton</p> <p style="padding-left: 20px;">b) A vessel other than a vessel referred to in paragraph (a), per registered gross ton</p> <p>(2) The minimum amount payable under paragraph 3 (1)a) is</p> <p>(3) The minimum amount payable under paragraph 3 (1)b) is</p>	<p>0.0802</p> <p>0.0922</p> <p>150.00</p> <p>200.00</p>

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

**NOTICE N-2
“HARBOUR DUES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES
ANNEXE I, GREEN AWARD INCENTIVE PROGRAM**

Item	Description
1.	<p>A copy of Green Awards Certificate (GAC) must accompany vessel declaration (A6 or in house form) to be eligible for the discount on harbour dues (See Notice N-2, article 4(4)(a)).</p> <p>Once the vessel declaration has been processed by the port, GAC will no longer be accepted by the port.</p> <p>The GAC will not be kept on file by the port. Therefore, the GAC must be submitted each time the vessel calls the port. GAC must be valid during the entire period while the vessel is in the port limits, to be eligible for the rebate.</p> <p>Invalid certificates will not be considered for the rebate.</p>

**NOTICE N-3
“WHARFAGE FEES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES**

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Wharfage Fees or Top wharfage**.

Interpretation

2. In this notice:

“Cargo container” means a container or rigid chassis, that is reusable, capable of being dismantled and handled by standard container lifting equipment used by ocean carriers for transportation of goods on board vessels and includes any container that is insulated, refrigerated or dry cargo, or described as flat racks, vehicle racks, liquid tank or open top.

“Demurrage” means a charge, payable on goods remaining on Port property, after the expiration of free time.

“Free time” means, in respect of any goods, the period within which the goods must be removed from PSI property after being unloaded from a vessel wherein no demurrage charge is incurred;

“Goods” means any and all items located on Port property, which belongs to an Owner, other than the PSI.

“Owner” includes, in the case of a vessel, the agent, charterer by demise or master of the vessel and, in the case of goods, the owner, agent, sender, consignee or bailee of the goods, as well as the carrier of such goods to, upon, over or from PSI property;

“Pallets” or “skids”, means small portable platforms upon which goods may be consolidated into individual loads for transportation or storage.

“Marine Facility” means any wharf, jetty dock or similar installation, situated within port limits, as described in the PSI’s letters of patent issued by virtue of the Canada Marine Act.

“PSI” means the Port of Sept-Îles;

“PSI property” means any wharf, pier, dock or other installation under the administration, management and control of the PSI and includes any such property under a lease from the PSI, as described in the PSI’s letters of patent issued by virtue of the Canada Marine Act.

“Prescribed” means prescribed by the present notice.

“Wharfage” means a charge on all goods that:

- (i) Pass over, onto or under PSI property,
- (ii) That are brought onto or removed from port property by any means (i.e. trains, trucks, vessels, etc.)
- (iii) Are transhipped between vessels in the port,
- (iv) Are unloaded overside from vessel to water or loaded overside from water to a vessel in the port, or
- (v) Are landed from or placed in the waters of the PSI limits.

Application

- 3.** The present notice applies solely to the port under the administration, management and control of the PSI.

Charges and payments

- 4.** (1) Subject to subsections 6, 7 and 8:
- (a) Standard wharfage rates are set out in Schedule I;
 - (b) Special wharfage rates are set out in Schedule II;
 - (c) Minimum wharfage charges are set out in Schedule II; and
 - (d) Demurrage rates are set out in Schedule III.
- (2) Wharfage charges are payable on:
- (a) Inward cargo once it has been unloaded from the vessel;
 - (b) Outward cargo once it has been loaded onto the vessel;
 - (c) Goods or cargo in transit passing over, onto or under PSI property even though it is not loaded onto or discharged from a vessel (i.e. trains, truck or other means of transportation).
- (3) The prescribed charges on goods are due from the owner of the goods or a representative of the owner as soon as they are incurred and shall be paid to the PSI at its office.

NOTICE N-3
Wharfage Fees Tariffs

Effective January 1st, 2021

- (4) Charges referred to in paragraph (3) are payable within 30 days of the due date where charges are not paid within the allotted time, a penalty of 1½ percent of the charges payable shall be paid for each subsequent 30-day period or portion thereof.
 - (5) The owner has a maximum delay of six months, starting from the date of the invoice, to request any and all corrections or cancellation of the present tariff
 - (6) Where the total wharfage on all the goods loaded onto a vessel and assessed at the standard rates, would be greater than such wharfage assessed at the special rate, the owner may elect to pay wharfage at the special rate:
 - (a) If such rate is paid for all such goods, and
 - (b) That such goods are to be carried as per subsection (6).
 - (7) The goods referred to in subsection (6) must be carried from a Canadian port to another port in Canada, without leaving Canadian territorial waters.
 - (8) In Schedules I, II and III, “ton W” means a ton measured by weight.
5. (1) Goods on which charges owed shall not be removed from a port or terminal until the charges have been paid or security for payment of the charges has been accepted by the PSI.
- (2) Charges for which security has been accepted by the PSI will be paid within 60 days from the date due and where the charges are not paid within the allotted time frame, there will be an additional charge of 10% of the charges payable, for each subsequent thirty-day period or portion thereof.
6. (1) Wharfage is payable only once on goods reshipped from a port except for goods that:
- (a) are removed from the PSI’s property and later re-shipped from the property;
or
 - (b) are reshipped from the PSI’s property after being in any way.
- (2) Wharfage is not payable on cargo containers, pallets, skids, ship’s gear or ship’s stores that are not manifested, unless they remain on PSI property after the vessel has sailed.
7. (1) Unless otherwise specified, demurrage is payable on goods, cargo handling equipment, containers and pallets remaining on PSI property, after the expiration of the free time period.

- (2) Goods situated in a location under a lease from the PSI are not subject to demurrage.
- (3) For the purposes of this section, property under a lease from the PSI, includes property for which a permit of occupancy (short term or long term lease) has been granted by the PSI.

Calculation of charges

8. Except as otherwise specified in the Schedule, the prescribed charges shall be calculated on the weight per metric ton of merchandise.

Unloading Certificate

9. (1) The agent or owner of each vessel subject to wharfage from which goods have been unloaded, shall ensure the receipt by the PSI, at its office, within forty-eight hours following completion of unloading at each berth, of a certificate stating the total tonnage handled and the date and hour unloading was completed.

Free time

- 10.(1) Free time will be negotiated with the harbour master prior to cargo, cargo handling equipment or goods arriving on PSI property.
 - (2) If no free time has been allotted, all cargo and goods must be removed from PSI property immediately after being unloaded, or demurrage fees will apply from the moment the cargo is on PSI property.

List of goods subject to demurrage

- 11.(1) Where goods are subject to demurrage, the owner of the vessel or cargo will ensure the receipt by the PSI at its office, a list of the goods, in duplicate, on a Canada Customs form A-6 and or on a bill of lading, or on a form supplied by the PSI. All documents must be received upon discharge of cargo.
 - (2) Cargo, cargo handling equipment or goods brought onto PSI property, prior to being loaded, is subject to demurrage unless otherwise specified by the PSI.

Compulsory removal of goods

- 12.(1) Upon expiration of the free time period, the PSI may, by written notice to the owner of the goods located on its property, require the removal of said goods, at owner expense.
 - (2) Upon receipt of a notice issued under subsection (1), the owner shall remove said goods forthwith from PSI property.

NOTICE N-3
Wharfage Fees Tariffs

Effective January 1st, 2021

- (3) Subsection (1) does not apply for goods located on PSI property covered by subsection (7) of article 2.
- (4) Pursuant to the Canada marine act, article 123, where an owner of goods does not comply with a notice issued under subsection (1), the PSI may, at the risk and expense of the owner, remove, store or re-pile said goods.
- (5) When a removal is performed by the PSI pursuant to subsection (4), an additional charge of 25% of the costs will be imposed on the owner of the goods, in accordance with subsection (1).

NOTICE N-3
“WHARFAGE FEES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES
SCHEDULE I, STANDARD WHARFAGE

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

It.	Description of goods	Unit	Basis	Rates \$
1.	Aggregate, sand and gravel	Tonne	W	0.78
2.	Coal	Tonne	W	1.06
3.	Coke Breeze	Tonne	W	1.67
4.	Dolomite	Tonne	W	1.67
5.	Limestone	Tonne	W	1.67
6.	Silica	Tonne	W	0.89
7.	Iron ore and concentrate	Tonne	W	1.92
8.	Cement	Tonne	W	1.67
9.	Pet coke	Tonne	W	1.67
10.	Alumina	Tonne	W	1.67
11.	Bentonite	Tonne	W	2.13
12.	Ilmenite	Tonne	W	1.67
13.	Graphite	Tonne	W	2.97
14.	Salt	Tonne	W	1.99
15.	Sugar, raw or refined	Tonne	W	2.45
16.	Apatite concentrate	Tonne	W	1.97
17.	Fertilizers	Tonne	W	2.08
18.	Dry bulk commodities N.E.S.	Tonne	W	2.25
19.	Petroleum oil, crude or refined including gasoline	Tonne	W	1.31
20.	Liquid pitch	Tonne	W	4.35
21.	Bulk liquid products N.E.S.	Tonne	W	4.35
22.	Liquid calcium	Tonne	W	3.18
23.	Scrap metal	Tonne	W	3.23

NOTICE N-3
“WHARFAGE FEES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES
SCHEDULE I, STANDARD WHARFAGE

It.	Description of goods	Unit	Basis	Rates \$
24.	Iron products	Tonne	W	4.40
25.	Aluminum	Tonne	W	4.40
26.	Basic and primary metal products	Tonne	W	4.40
27.	Newsprint, wood pulp and raw or primary paper products	Tonne	W	2.01
28.	Construction material (i.e. wood in bundles, structural steel, goods normally bought in hardware stores, etc.)	Tonne	W	2.25
29.	Lumber and logs, rough or finished	Tonne	W	1.27
30.	Goods in standard cargo containers or machinery, construction equipment, vehicles or mobile equipment.	Tonne	W	5.33
31.	N.E.S. goods	Tonne	W	4.95

**NOTICE N-3
“WHARFAGE FEES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES
SCHEDULE II
SPECIAL WHARFAGE RATES AND MINIMUM WHARFAGE CHARGES**

SPECIAL WHARFAGE RATES	Rates \$*
Special wharfage per tonne (shipped between two Canadian ports) W	2.93

MINIMUM WHARFAGE CHARGES	Rates \$*
Minimum wharfage per invoice	150.00

TRANSHIPMENT FEES	Rates \$*
Dry bulk – cumulative inbound volume transhipped by the same carrier in the same year:	
a) 0 to 200,000 tonnes, per tonne W	0.54
b) 200,001 to 400,000 tonnes, per tonne W	0.48
c) Over 400,000 tonnes, per tonne W	0.42

**NOTICE N-3
“WHARFAGE FEES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES
SCHEDULE III, DEMURRAGE**

Description of goods	Unit	Basis	Rates \$
1. Demurrage for goods remaining on PSI property after the expiration of free time will be charged as follows: a) For each day or part thereof, per tonne or part thereof b) The minimum demurrage per bill of lading is	Tonne	W	4.74 150.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-12
“WATER SERVICE CHARGES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short title

1. This notice may be cited under the title of **Water Service Charges Tariffs**.

Interpretation

2. In this Notice:

“PSI” means the Port of Sept-Îles,

“Marine facility” means a facility owned and operated by the PSI;

“Unmetered fire line” means a water line connected directly to facilities of the PSI solely for the purpose of fire protection, and

“Water service” means water service provided by the PSI at a marine facility for a vessel requiring fresh water for drinking purposes.

Application

3. This Notice applies to the following marine facilities:
- (a) Mgr Blanche terminal (including the cruise dock);
 - (b) Pointe-aux-Basques Terminal (including the Tanker Jetty);
 - (c) La Relance Terminal.

Charges

4. (1) The charges set out in Notice N-12 apply to the marine facilities identified in section 3.
- (2) The charges referred to in subsection (1) are due on the day the water service is provided and payable within thirty days of that day, by the person requesting the service, to the PSI at its office.
- (3) Where the charges referred to in subsection (1) are not paid within the time referred to in subsection (2) an additional charge of 1 ½ percent of the charges payable shall be paid for each subsequent 30-day period or portion thereof that the charges remain unpaid.

- (4) The owner has a maximum delay of six months, starting from the date of the invoice, to request any and all corrections or cancellation of the present tariff
- (5) The charges prescribed by this Notice are in addition to any charges prescribed in any other Notice or that may be owing to the PSI.

Forfeiting turn

5. Any vessel that is not ready to receive water at the time at which water was ordered shall forfeit its turn.

Notification of water service

6. The person requesting the water service:
 - (i) Shall notify the PSI of the quantity (in metric tons), the date and time when the water service is to commence and to be discontinued;
 - (ii) Is liable for all charges incurred for the water service until the service is discontinued; and
 - (iii) Must allow a minimum of 8 hours prior to the commencement of the service from the time the service has been requested.
7. Water service shall be provided at such sections or areas of the marine facility as the PSI may from time to time designate.

Interruption of water service

8. The PSI is not responsible for failure to supply or for any delay or interruption in supplying water or for any deficiency in the quality of water supplied.

Other purposes than drinking water

9. When water is required for other purposes than the replenishment of vessel drinking water, permission to use sources of water belonging to the PSI must be requested. The PSI will assign staff to supply the requested water.

No permission granted

10. The use of any source of water (i.e. fire hydrant, potable water stations, etc.) on PSI property is strictly forbidden. Any such use with is subject to fees as per Schedule 1 article 2, plus a 25% surplus fee. Any damages to the source of water will be at the user's expense.

NOTICE N-12
“WATER SERVICE CHARGES TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES
SCHEDULE 1

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	For each water service provided directly from the hydrant and hose facilities of the PSI to a vessel for drinking purposes: (a) Water charge (i) Per ton (ii) Minimum charge per order (b) Service charge, per service, including call and cancel orders (c) Delivery charge for administration and labour required for a complete water service operation, including hook-up, delivery and travelling time (minimum call of 3 hours)	2.50 50.00 150.00 Cost to the PSI plus 15 %
2.	For a user other than the replenishment of drinking water for a vessel: (a) For each 12 hours or part thereof	700.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-15
“MOBILE RAMP SERVICES (RAILCAR FERRY) TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Mobile Ramp Fees**.

Interpretation

2. In the present notice:

“PSI” signifies the Port of Sept-Îles;

“Mobile Ramp” means the mobile ramp located at the Railcar Ferry Dock of the La Relance Terminal;

“Mobile Ramp Services” means the service of operating as well as supervising and maintaining the mobile ramp at the Railcar Ferry Dock.

Application

3. This notice applies to the use of the mobile ramp located at the Railcar Ferry Dock of the La Relance Terminal.

Charges

4. (1) Charges as set out in notice N-15 apply to mobile ramp operation services.
 - (2) Charges referred to in subsection (1) are due on the day that the service is rendered and payable at the PSI office, within thirty days, by the person requesting the service.
 - (3) Where the charges referred to in subsection (1) are not paid within the allotted time frame stipulated in subsection (2), an additional amount of 1 1/2 percent of the charges payable shall be paid for each subsequent 30-day period or portion thereof that the charges remain unpaid.
 - (4) The owner has a maximum delay of six months, starting from the date of the invoice, to request any and all corrections or cancellation of the present tariff
 - (5) Charges stipulated in the present notice are in addition to any other charges deriving from subsequent notices owing to the PSI.

Cancellation of a Request

5. When a request for a cancellation of services is made less than 2 hours before the services are scheduled to start, a minimum charge equivalent to 3 hours of service will apply.

Notification

6. The person requesting the services of the mobile ramp:
 - (i) Must inform the PSI of the date and time the service is to begin and end as well as the estimated tonnage;
 - (ii) Is liable for all charges incurred for the service until such service is terminated.
7. The operation of the ramp is guaranteed by a contractor who is specialized and trained in the operation of the ramp.
8. The PSI is not responsible for failure to provide services, delays or the interruption of services, regardless of the reason.

NOTICE N-15
“MOBILE RAMP SERVICES (RAILCAR FERRY) TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	Mobile ramp services for the railcar ferry at the La Relance Terminal: (a) Mobile ramp tariff (i) Per ton (ii) Minimum tariff, per order (b) Charges for the supervision and operation of the mobile ramp: (i) Costs incurred by the PSI (ii) A minimum charge of 4 hours per request (c) Service charges, per service, including cancelled orders	4.95 500.00 15% of total charges

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-16
“SAFETY AND SECURITY TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Safety and Security Fees**.

Interpretation

2. In this notice :

“PSI” refers to the Port of Sept-Îles;

“Safety services” refers to the services put in place during port terminal operations to ensure the health and safety of users and/or the public;

“Security services” refers to the measures put in place pursuant to the International Ship and Port Facility Security (ISPS) Code and the Marine Transportation Security Regulations;

“User” refers to anyone authorized to work on PSI premises.

Application

3. The present notice applies to all marine facilities belonging to the PSI.

Charges

4. (1) Unless otherwise indicated, the fees described in Notice N-16 for Security services apply when an ISPS certified vessel berths at a marine facility under the authority of the PSI. Fees cover, among other things:
 - Security officers;
 - Access control equipment;
 - Surveillance equipment;
 - Security lighting and;
 - All other equipment required to maintain the Security levels from MARSEC 1 to MARSEC 3.

NOTICE N-16
Safety and Security Fees

Effective January 1st, 2021

- (2) Unless otherwise indicated, the fees described in Notice N-16 for Safety services apply when an uncertified ISPS vessel berths at a marine facility under the authority of the PSI or during cargo handling operations /activities, construction and/or repairs, or any activity that requires a Security Guard be present for the safety of users and/or the public. Fees cover, among other things:
- Security Guards;
 - Access control equipment;
 - Surveillance equipment;
 - Security lighting;
 - All other equipment required to maintain Safety
- (3) The fees specified in paragraphs (1) and (2) are due the day the service is provided and payable by the vessel owner (or his or her shipping agent) or by the terminal user to the PSI office within thirty (30) days.
- (4) If the fees specified in paragraphs (1) and (2) are not paid before the deadline indicated in paragraph (3), an additional charge of 1.5% of the required fees for each thirty (30) day period or a part thereof must be paid.
- (5) The fees described in this notice are in addition to any other fees described in other notices or that may be due to the PSI.

Cancellation of a Request

5. The cancellation of a service request made within 2 hours of the scheduled delivery of said service will result in the application of a minimum service charge of 4 hours.

Notification

6. Security Guards are provided by a specialized contractor and personnel are duly trained in accordance with article 307, of the *Maritime Transportation Security Regulations*.

NOTICE N-16
“SAFETY AND SECURITY FEES”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	Security services (certified ISPS vessel): (a) Charges: (i) Per hour (ii) Minimum charge per request	46.54 186.16
2.	Safety services (uncertified ISPS vessels and other terminal uses): (a) Charges: (i) Per hour (ii) Minimum charge per request	31.99 127.96

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-19
“PASSENGER TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Passenger Fees**.

Interpretation

2. In this notice:

“PSI” signifies the Port of Sept-Îles;

“Passenger charge” means a charge for every passenger carried for a fare by a vessel;

“Marine facility” means any wharf, jetty or similar installation situated within port limits, as described in the PSI’s letters of patent issued by virtue of the Canada Shipping Act;

“Owner” includes, in the case of a vessel, the agent, charterer by demise or master of the vessel and, in the case of goods, the agent, sender, consignee or bailer of the goods, as well as the carrier of such goods to, upon, over or from the PSI’s property;

“PSI property” signifies any wharf, pier, jetty, bulkhead, dock or other similar facility under the administration, management and control of the PSI and includes any such property under a lease from the PSI, as described in the PSI’s Letters of Patent issued by virtue of the Canada Marine Act.

Charges

3. (1) The owner of every vessel that carries passengers for a fare that berths at property under the authority of the PSI shall pay the passenger charges set out in this schedule. These charges are due to the PSI at its office.
- (2) Passenger charges referred to in subsection (1) are in addition to any other charges owing to the authority and are payable within 30 days from the due date.
- (3) The owner has a maximum delay of six months, starting from the date of the invoice, to request any and all corrections or cancellation of the present tariff.

Manifest

4. (1) The owner of a vessel referred to in subsection 3 (1) shall provide the PSI with a manifest indicating the number of passengers:
 - (a) On a voyage, carried by said vessel, for a fare, on its arrival in the harbour;
 - (b) Carried for a fare by said vessel and disembarking at the harbour; and
 - (c) Embarking onto said vessel at the harbour and transported for a fare.
- (2) The manifest referred to in subsection (1) shall be delivered to the PSI at its office, where the PSI property is situated, within forty-eight hours following the vessel's departure.

NOTICE N-19
“PASSENGER TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	Passenger charges for in transit passengers are: (a) For each adult (b) For each child (under 12 years of age) (c) When tendering	8.79 4.51 50% of the above mentioned charge
2.	Passenger charges for voyages originating or terminating in the Port are: (a) For each adult (b) For each child (under 12 years of age) (c) When tendering	31.18 15.59 50% of the above mentioned charge
3.	Passenger charges on excursions are: (a) For each adult (b) For each child (under 12 years of age)	3.73 1.86

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-20
“GANGWAY RENTAL TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Gangway fees**.
2. In the present notice:
“PSI” means the Port of Sept-Îles;
“Gangway” means the gangway owned by the PSI;

Application

3. This notice applies to the use of the gangway located at the Mgr Blanche Dock.

Charges

4. (1) Charges as set out in notice N-20 apply to the rental of the gangway.
 - (2) Charges referred to in subsection (1) are due on the day that the service is rendered and payable at the PSI office, within thirty days, by the person requesting the service.
 - (3) Where the charges referred to in subsection (1) are not paid within the allotted time frame stipulated in subsection (2), an additional amount of 1 1/2 percent of the charges payable shall be paid for each subsequent 30-day period or portion thereof that the charges remain unpaid.
 - (4) The owner has a maximum delay of six months, starting from the date of the invoice, to request any and all correction or cancellation of the present tariff
 - (5) Charges stipulated in the present notice are in addition to any other charges deriving from subsequent notices owing to the PSI.

Cancellation of a Request

5. When a request for a cancellation of services is made less than 2 hours before the services are scheduled to start, a minimum charge equivalent to 18 hours of service will apply.

Notification

6. The person requesting the use of the gangway:
 - (i) must inform the PSI of the date and time the service is to begin and end;
 - (ii) is liable for all charges incurred for the use until such use is terminated.
7. The installation of the gangway is guaranteed by a contractor who is specialized and trained in the installation of the gangway. The PSI is not responsible for any damages that may incur to the vessel during the installation or removal of the gangway.
8. The PSI is not responsible for failure to provide services, delays or the interruption of services, regardless of the reason.

NOTICE N-20
“GANGWAY RENTAL TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	The gangway fees: (a) For the first 18 hour period (minimum charges) (b) For each subsequent hour or part of an hour of the first 18 hours	2,150.00 145.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-21
“WHARF FENDER RENTAL TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Fender Rental fees**.
2. In the present notice:
 - “PSI” means the Port of Sept-Îles;
 - ”Fender” means Yokohma style fenders;
 - “Wharf Fender Rental Tariff” means the fee applicable for the rental of 2 or more fenders.

Application

3. This notice applies to the use of the mobile Wharf Fenders made available for rental other than those fenders permanently installed on docks.

Charges

4. (1) Charges as set out in notice N-21 apply to the rental of wharf fender.
 - (2) Charges referred to in subsection (1) are due on the day that the service is rendered and payable at the PSI office, within thirty days, by the person requesting the service.
 - (3) Where the charges referred to in subsection (1) are not paid within the allotted time frame stipulated in subsection (2), an additional amount of 1 ½ percent of the charges payable shall be paid for each subsequent 30-day period or portion thereof that the charges remain unpaid.
 - (4) The lessee of the fenders has a maximum of 6 months, from the rental date, to request any and all corrections or cancellation of the present tariff.
 - (5) Charges stipulated in the present notice are in addition to any other charges deriving from subsequent notices owing to the PSI.

Cancellation of a Request

5. When a request for a cancellation of services is made less than 2 hours before the services are scheduled to start, a minimum charge equivalent to 24 hours of service will apply.

Notification

6. The person requesting the use of the wharf fender:
 - (i) Must inform the PSI of the date and time the service is to begin and end;
 - (ii) Is liable for all charges incurred for the use until such use is terminated.
7. The installation of the fenders must be completed by a contractor who is specialized and trained in the installation of the fenders and must be accredited by the PSI prior to the rental.
8. The PSI is not responsible for failure to provide services, delays or the interruption of services, regardless of the reason.

NOTICE N-21
“WHARF FENDER RENTAL TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	Tariff for the wharf fender rental: (a) For 2 fenders per 24 hours period (minimum payable) (b) For each subsequent fender per 24 hours period	1,200.00 600.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-22
“ADMINISTRATIVE FEE”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Administrative Fee**.
2. In the present notice:
 - “PSI” refers to the Port of Sept-Îles;
 - “Third party” refers to any company for which PSI contracts, manages and/or supervises work;
 - “Administrative fee” refers to any additional invoiced fees for management and administration of contracts awarded by PSI to a third party;

Application

3. This notice applies to all contracts, work, and services managed and or submitted by the PSI to a third party.

Charges

4. (1) The fees described in Notice N-22 are determined based on services PSI employees are required to provide to third parties that are not an integral part of the individual contracts for:
 - Preparation of quotes for the work
 - Site inspections for renovations, repairs, or construction
 - Equipment purchases and inventory management
 - Work management, supervision, or oversight
 - Administrative management of contracts
- (2) The fees described in this notice are additional and apply to all reimbursement requests for work, services, and equipment purchases made for third parties and initially paid for by PSI.

**NOTICE N-22
“ADMINISTRATIVE FEE”
PORT OF SEPT-ÎLES**

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Fixed Rate \$*	Variable Rate %
1.	(a) Invoices less than \$10,000 (b) Invoices between \$10,001 and \$25,000 (c) Invoices over \$25,001	0.00 250.00 800.00	15.00 12.50 10.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-23
“ADMINISTRATIVE FEE – RENTAL AGREEMENT”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Rental Agreement Fee**.
2. In the present notice:
 - “PSI” refers to the Port of Sept-Îles;
 - “Rental agreement” refers to a lease, occupancy permit, or easement;
 - “Lease” refers to any building and/or property rental agreement for a term of greater than one (1) year between PSI and the tenant;
 - “Short term lease” refers to any building and/or property rental agreement for a term of one (1) year or less between PSI and the tenant;
 - “Easement” refers to any agreement concerning pathways for equipment, pedestrians, and/or rolling stock on PSI property made between PSI and the tenant;
 - “Administrative fee” refers to fees invoiced to the client for the creation of a new lease, occupancy permit, easement, or for renewals or amendments;
 - “Renewals” apply only to leases and easements.

Application

3. This notice applies to all rental agreements between PSI and its clients.

Charges

4. (1) The fees described in Notice N-23 are determined based on the use of internal and external services that PSI is required to provide to satisfy both (2) concerned parties.
 - (2) The following internal or external services, without being restricted thereto or mandatory, are available:
 - Legal services
 - Insurance advice
 - Production of plans
 - Easement, permit, or lease production

NOTICE N-23
Administrative Fee – Rental Agreement

Effective January 1st, 2021

- (3) The fees described in this notice are additional and apply to any request for a new agreement, or renewals or amendments to leases, occupancy permits, and negotiated easements.
- (4) The prescribed fees are invoiced when the first rental agreement invoice is issued.

NOTICE N-23
“ADMINISTRATIVE FEE – RENTAL AGREEMENT”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Minimum cost \$*
1.	Applicable to leases and easements: (a) New lease or easement (b) Renewal of lease or easement (c) Amendment to lease or easement	750.00 500.00 300.00
2.	Applicable to short term leases: (a) New short term lease	300.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-24
“ADMINISTRATIVE FEE – ACCESS CARD”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Access Card Fees**.
2. In the present notice:

“PSI” refers to the Port of Sept-Îles;

“Access card” refers to the magnetic identity card issued by PSI to identify an individual in order to grant access to the various PSI terminals via automatic gates for vehicles, turnstiles, or inspection booths;

“Administrative fee” refers to fees charged for the management and administration of access cards issued by PSI to users.

Application

3. This notice applies to new access cards that are issued, as well as card renewals and replacements.

Charges

4. (1) The fees described in Notice N-24 are determined based on services PSI employees must provide when issuing access cards for:
 - Supplying magnetic cards;
 - Supplying ID cards;
 - Creating access cards;
 - Buying printing equipment and supplies;
 - Updating software;
 - Managing access cards;
- (2) Fees must be paid in cash when the access card is collected.

Procedure for Obtaining an Access Card

5. (1) To obtain an access card, the Employer of the individual must complete the “Access Pass Request” form. The form must be stamped by the employer. The form is available at the PSI office: 1 Quai Mgr. Blanche, Sept-Îles, Québec G4R 5P3.
- (2) If the employer is a service provider for a company which regularly operates on PSI property (stevedoring company, shipping agency, tugboat company, client, etc.), the form must be stamped and approved by a company that is a PSI user.
- (3) Once the form is completed, the individual must call 418-961-1229 and make an appointment for the card. A valid government issued ID card with picture will be required for identification purposes prior to the issuance of a card.
- (4) In accordance with Maritime Transportation Security Regulations, access card holders are prohibited from lending or giving their personal access card to another person.
- (5) Access cards will only be issued to individuals who require access to PSI property on a weekly basis.
- (6) Any access card holder who does not respect traffic directives or regulations for traffic on PSI property will be stripped of their access card by the security officers on duty.
- (7) Access cards remain the property of PSI and may be cancelled or revoked at any time. Access cards are a privilege granted by PSI to an individual to allow them to move freely on PSI property; they are not a right.

NOTICE N-24
“ADMINISTRATIVE FEE – ACCESS CARD”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Cost \$* (Taxes included)
1.	(a) New access card (b) Renewal of an access card (c) Replacement of an access card (lost, stolen, damaged)	40.00 20.00 40.00 (Taxes included)

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-25
“ADMINISTRATIVE FEE – LOADING/UNLOADING CERTIFICATE”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Loading/Unloading certificate Fee**.
2. In the present notice:

“PSI” refers to the Port of Sept-Îles;

“Certificate” refers to a document provided by PSI officially confirming that a vessel has loaded or unloaded cargo at PSI;

“Administrative fee” refers to fees charged for the management and issuing of certificates by PSI for a third party.

Application

3. This notice applies to any loading or unloading certificate issued to a vessel, including certificates that have been reissued.

Charges

4. (1) The fees described in Notice N-25 are determined based on services PSI employees must provide when issuing certificates:
 - Verifying information
 - Creating and issuing certificates
 - Buying printing equipment and supplies
 - Managing certificates
- (2) Fees must be paid when the certificate is issued, either by the ship’s agent or a third party. Payment must be made by bank transfer. Bank details will be provided upon request.

NOTICE N-25
“ADMINISTRATIVE FEE – LOADING/UNLOADING CERTIFICATE”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Cost \$* (Taxes included)
1.	(a) For issuing a certificate (b) For reissuing a certificate	250.00 250.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.

NOTICE N-26
“ADMINISTRATIVE FEE – ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short Title

1. This notice may be cited under the title of **Environmental Impact Assessment Fee**.

2. In the present notice:

“PSI” refers to the Port of Sept-Îles;

“Basic project” refers to a proposed project on PSI property, the adverse environmental effects of which are considered negligible or unlikely to have residual adverse environmental effects after mitigation measures have been taken;

“Other projects” refers to projects with unclear environmental risks and where mitigation measures are not considered to be established and effective. These projects require more detailed assessment;

“Consultation” refers to the process used to deal with concerns raised by the public;

“Evaluation of environmental effects” refers to the process that determines whether a project is likely to have significant adverse environmental effects under the *Canadian Environmental Assessment Act, 2012* (CEAA 2012);

“Administrative fee” refers to fees charged to the client for the evaluation of environmental effects of a project under Section 67 of the CEAA.

Application

3. Under the provisions of CEAA 2012 related to federal land, an authority must not make a decision related to a project¹ on federal land, unless the authority determines that the project is not likely to cause significant adverse environmental effects and the Governor in Council (GC; i.e. the Cabinet) decides that those effects are justified under subsection 69(3) of the CEAA 2012. Authorities must evaluate the likelihood of significant adverse environmental effects before a project may be carried out.

¹ In this case, the “decision related to a project” includes the execution of a project or the exercise of powers conferred upon an authority under an act of Parliament other than CEAA 2012.

Charges

4. (1) The fees described in Notice N-26 are determined based on the use of internal and external services that PSI is required to provide to satisfy both concerned parties:
- (2) Services that may be used both internally and externally without being restricted and mandatory are:
 - Legal services
 - Expert Reports
 - Production plans
- (3) The fees described in this notice are additional and apply to all authorization requests for “basic projects” or “other projects”, as described in section 2.
- (4) The prescribed fees are charged when the request for an environmental assessment of a project is made.

NOTICE N-26
“ADMINISTRATIVE FEE – ENVIRONMENTAL IMPACT ASSESSMENT”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Minimum Cost \$*
1.	Applied to an environmental impact assessment of a project under section 67 of the CEAA: (a) Basic projects (without consultation) (b) Other projects (without consultation) (c) Other projects (with consultation)	 250.00 750.00 2,500.00

* Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars

NOTICE N-27
“USE OF THE LOADING EQUIPMENT AT THE MULTI-USER DOCK
TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

Short title

1. This notice may be cited under the title of **multi-user dock Equipment fee**.

Interpretation

2. In this notice, the expression:

“PSI” means the Port of Sept-Îles;

“Loading equipment” designates the ship loaders and conveyor systems at the multi-user dock in the Pointe-Noire sector;

“Fee to use loading equipment” refers to a duty imposed per metric ton of cargo handled for using ship loaders and conveyors to load a ship;

“Multi-user dock (MUD)” refers to wharves 35 and 36 in the Pointe-Noire sector of the Port of Sept-Îles.

Application

3. This notice applies to the use of the ship loaders and conveyors at the MUD in the Pointe-Noire sector for all service requests from third parties without a contract for the multi-user dock.

Fees

4. (1) The fees set out in Notice N-27 are for use of the ship loaders and conveyors at the MUD.
 - (2) The fees set out in Paragraph (1) are levied on the day the service is provided and payable within 30 days in the PSI office by the service requester.
 - (3) If the fees set out in Paragraph (1) are not paid within the period set out in Paragraph (2), an additional fee of 1½ percent of the fees for each thirty-day period or portion thereof must be paid.
 - (4) The owner has six months from the invoice date to request modification or suspension of these fees.
 - (5) The fees set out in this notice are in addition to any fees set out in any other notice or that may be payable to PSI.

Cancellation requests

5. The minimum charge in the description table will apply to service cancellation requests with less than 24 hours' notice.

Notification

6. Service requesters:
 - (1) Must inform PSI of the date and time on which the service is to start and end;
 - (2) Are required to pay all applicable fees until the service ends.
7. The service will be provided by a specialized, qualified contractor and will be charged to the user (see Section 1b of Notice N-27 below).
8. PSI may not be held liable for non-performance, delay, or interruption of service for any reason whatsoever.
9. PSI reserves the right to suspend an operation for non-performance, delay, or interruption of service caused by the customer in order to limit the charges associated with the interruption.
10. The use of the multi-user dock is subject to previously accorded privileges.

NOTICE N-27
“USE OF THE LOADING EQUIPMENT AT THE MULTI-USER DOCK
TARIFFS”
PORT OF SEPT-ÎLES

EFFECTIVE JANUARY 1st, 2021

Item	Description	Rates \$*
1.	Use of the loading Equipment at the multi-user dock: (a) Equipment usage tariff (i) Per ton (ii) Minimum tariff, per order (b) Fees to be paid for the operation of the equipment for the supply of services	 0.50 5,000.00 Cost to the PSI plus 15 %

*Unless otherwise specified, all rates are in Canadian dollars.